



Tel.: 0 37 605 / 69 83 37

Fax: 0 37 605 / 69 83 39

[www.nothnagel-wertstoffverarbeitung.de](http://www.nothnagel-wertstoffverarbeitung.de)  
[info@nothnagel-wertstoffverarbeitung.de](mailto:info@nothnagel-wertstoffverarbeitung.de)

Rohstoffrückgewinnung  
Ersatzbrennstoffproduktion  
Altmetallhandel

**Betriebsanweisung der Nothnagel  
Wertstoffverarbeitung GmbH, gültig für alle LKW-  
Fahrer beim Befahren des Betriebsteils Aue-  
Alberoda**

---

**Provozní řád firmy Nothnagel  
Wertstoffverarbeitung GmbH, platný pro všechny  
řidiče nákladních vozidel při vjezdu do provozu v  
Aue-Alberoda.**

---

**Instrukcje ostrożności firmy Nothnagel  
obowiązujące wszystkich kierowców samochodów  
ciężarowych wjeżdżających na teren Aue – Alberoda**

---

**Operating instructions of Nothnagel  
Wertstoffverarbeitung GmbH, valid for all truck  
drivers when driving on the premises Aue-Alberoda.**



Auf dem gesamten Betriebsgelände ist das Rauchen verboten!

---

V celém areálu je kouření zakázáno!

---

Palenie tytoniu zabronione na całym obszarze zakładu!

---

Smoking is prohibited on the entire premises!



Es besteht beim Verlassen des Fahrzeugs Warnwestentragpflicht sowie die Tragepflicht von Sicherheitsschuhen (Mindestanforderung: Zehenschutz, Durchtrittssicher – S1P). Alle Fußgänger haben im Freigelände des Betriebsgeländes die Warnweste und Sicherheitsschuhe zu tragen.

---

Při opuštění vozidla je povinné mít na sobě oblečenou reflexní varovnou vestu a ochrannou obuv (minimální požadavky: ochrana prstů, bezpečný průchod - S1P). Při volném pohybu osob v areálu musí mít všichni chodci na sobě oblečenou reflexní varovnou vestu a ochranou obuv.

---

Przy opuszczeniu pojazdu nakaz noszenia kamizelki bezpieczeństwa i obuwia ochronnego (minimalny wymóg: ochrona palców stóp, bezpieczne przejście - S1P). Dla wszystkich pieszych nakaz noszenia na otwartym terenie kamizelki odblaskowej i obuwia ochronnego.

---

When leaving the vehicle, a safety vest and safety shoes (minimum requirement: toe protection, safe passage - S1P) must be worn. All pedestrians have to wear a safety vest and safety shoes in the outdoor area of the site.



Auf dem gesamten Betriebsgelände gelten die Regeln der Straßenverkehrsordnung.

Die Höchstgeschwindigkeit von 10 km/h ist einzuhalten.

---

V celém areálu platí pravidla silničního provozu. Nejvyšší povolená rychlost je 10 km/h.

---

Na całym obszarze zakładu obowiązują przepisy ruchu drogowego. Dopuszczalna prędkość 10km/h.

---

The entire premises is subject to the road traffic regulations.  
The maximum permissible speed is 10 km/h.



Das Betreten der Produktionsfläche/der Gefahrenbereiche insbesondere in Schwenkbereichen von Arbeitsmaschinen und unter schwebenden Lasten bei der Be- und Entladung und während der Wartezeiten ist durch Unbefugte strengstens untersagt.

---

Neoprávněný vstup do výroby/oblasti nebezpečí zejména do oblasti pohybu pracovních strojů a pod zavěšenými břemeny při nakládání, vykládání a během čekací doby, je přísně zakázán.

---

Nieupoważnionym wstęp wzbroniony! Przekroczenie niebezpiecznych miejsc obszaru produkcji szczególnie w obrębie znajdujących się maszyn i pod zawieszonymi ładunkami podczas załadunku, rozładunku oraz podczas czasu oczekiwania jest ściśle zabronione.

---

Entrance to the production area / the danger zone in the swivel range of machines and under floating loads during loading and unloading and during the waiting periods is strictly prohibited for unauthorized persons.



Warnung vor Radladerverkehr auf dem Betriebsgelände.

---

Varování před pohybem nakladače v provozu areálu.

---

Uwaga! Ostrzeżenie przed pracującą ładowarką na terenie zakładu.

---

Warning! Wheel loader traffic on the premises.



Den Hinweisen und Anordnungen des Anlagenpersonals ist Folge zu leisten. Wartezeiten sind auf dem vom Personal zugewiesenen LKW Parkplatz innerhalb der gekennzeichneten Wartezone zu verbringen. Verstöße gegen die Regeln führen zur Anzeige und zum Betriebsverbot für die entsprechende Person.

---

Pokyny a uspořádání provozů je třeba dodržovat. Čekací dobu je nutné strávit na vyznačených místech na parkovišti pro nákladní vozidla. Porušení pravidel vede k zákazu vstupu do areálu podniku pro příslušnou osobu.

Instrukcje i zarządzenia personelu zakładu muszą być przestrzegane. Czas oczekiwania dla samochodów ciężarowych na parkingu do tego wyznaczonym przez personel zakładu. Naruszenie zasad grozi złożeniem doniesienia oraz zakazem wstępu.

---

The instructions and orders of the plant personnel must be observed. Waiting times are to be spent on the assigned truck parking, within the designated waiting zone. Violation of the rules will be reported and the respective person will be banned from the plant.